


# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVIII. ZATURDAG den 19den FEBRUARY 1870. No. 7.

*Uit Nederlandsche Couranten tot 14 Januari jl.*

— Het Engelsche pauperisme begint overal de aandacht te trekken, en op openbare vergaderingen, door het vormen van commissiën van onderzoek en in de dagbladen, toont het publiek, dat het eindelyk begint in te zien welk eene levensquaestie het is. De *Spectator* erkent, dat indien men alle overdrevene berichten *(sensational statements)* buiten aanmerking laat en zich herinnert, dat by den aanvang van den winter steeds groote ellende heerscht, niettemin het buitengewone lyden van duizende werklieden, die gaarne hard zouden willen werken voor hun brood, onloochenbaar is.

In de steden bestaat een soort van verlamming van allen ondernemingsgeest, en de duizenden, die zonder werk zyn, hebben het opgespaarde geld spoedig verteerd, dat altyd slechts weinig bedraagt in landen, waar het volk gedemoraliseerd wordt door "staatsweldadigheid." Nu staat het even vast by de verschillende dagbladen, dat iets gedaan moet worden, als dat het onmogelyk is iets te bedenken, dat den toestand verbeteren kan.— Men mag hen niet van honger laten sterven, de staat kan of wil hun geen werk geven en als men hen in ledigheid laat en ondersteunt uit de locale belasting, wordt de armenbelasting zoo hoog, dat de kleine burgery gedreven wordt in de rangen van hen, die hulp ontvangen, in plaats van belasting op te brengen.— (Men moet niet vergeten, dat de stand, welke buiten de gewone belastingen valt, door de drukkendste van allen, de armenbelasting, (rates) getroffen wordt, welke allen die geen paupers zyn moeten opbrengen).

De ellende en armoede, welke in Groot Brittannie elken dag grooter en verschrikkelyker worden, wekken de angst op van die groote klasse, welke niet geruïneerd is, maar die op den rand van het pauperisme staat.— Meerdere ontwikkeling stelt hen in staat zich de toekomst aanschouwelyk voor te stellen, en dit vooruitzien boezemt hun vrees en eene soort van haat in jegens de maatschappy, de ryken en de regeering, welke, ofschoon nog niet regtstreeks gevaarlyk, toch maakt dat zy al hunne klachten op hevige wyze uiten en hen doet verlangen naar volksredenaars, die beter dan zy hunne bittere gevoelens kunnen uitdrukken. Het geneesmiddel, dat alle geneesheeren van den dag voorschryven, is dat groote panacea: landverhuizing. Men zegt dat, terwyl het volk in Engeland noch werk, noch voedsel kan vinden, eene menigte landen byna evenveel lyden door ongenoegzame bevolking. In Canada, de Vereenigde Staten, Australië, Nieuw Zeeland en Zuid-Afrika kan ieder krachtig man, die werken wil, eene boerdery van 50 acres krygen of een geld van 10 sh. verdienen. Natal geeft 50 acres in eigendom aan iederen emigrant, en voor hen, die niet naar het zuiden willen, is er in Amerika en Australië gelegenheid te over om geld te verdienen, indien zy kunnen ploegen of graven, of boomen hakken, of smeden, of ruw timmerwerk kunnen doen, mits, (want er is een mits), mits zy eens en vooral alle denkbeelden willen laten varen, dat het beneden hun waardigheid is, om werk van minderen aard te doen, dan waartoe zy in staat zyn.

De Engelsche bladen vestigen byzonder de aandacht op deze fout van vele emigranten, die de begrippen van hun eigen land medebrengen, en die niet krullenjongen, jongmaatje, timmermansknecht en baas tegelyk willen zyn; de knappe werkman wil alleen fyn werk doen, en de metselaar kan er niet toe besluiten tegelyk opperman te zyn; indien de handwerkslieden deze "aristocratische" vooroordeelen opgeven, hebben zy een schoone toekomst in Amerika en Australië voor zich, d. i. overvloed van voordeel, een goede woning, een beste kans om geld te sparen, en gelegenheid om den kinderen een uitstekende opvoeding te geven. Indien dit zoo is, zeggen velen, dan is de quaestie van het pauperisme geen levensquaestie. Te Londen sterven de menschen van honger, te Port Philip worden de schapen begraven, omdat men met het vleesch geen weg weet; laat derhalve de Engelsche lucht in dat vacuum, in Australië, stroomen, en laat de staat alle armen, die werken willen en kunnen, naar de koloniën zenden.

Thans komt men echter aan de moeielykheid, die duizenden in Engeland op het oogenblik bezig houdt. De economisten zeggen dat niets beter is dan dat de koloniën de arme werklieden vryen overtocht geven, dat de landverhuizers zelven in staat zyn den overtocht te betalen, of hulp kunnen en willen ontvangen van particulieren, doch dat de staat geen hulp mag geven. Indien de staat of de gemeente een vryen overtocht aanbiedt aan iederen krachtigen werkman, die op het oogenblik uit de armenbelasting onderstand ontvangt, is dit niets anders dan, door het uitloven van een groote premie, honderden te overreden armenonderstand te vragen. Duizenden willen emigreeren en de goedkoopste en spoedigste wyze om hun doel te bereiken zou bestaan in het staken van hun werk. Indien de regeering, om dat te voorkomen, den werkman wil doen emigreeren, zonder zyn vrouw en kinderen, moeten deze onderhouden worden door het ryk. Alle hulp, welke de staat geeft, moet in den vorm zyn van een leening, want anders worden de belastingschuldigen te veel bezwaard, doch hoe zal de staat dit geld terug ontvangen? zal het aan het eergevoel der landverhuizers worden overgelaten dat geld terug te betalen, of moet de regeering de kolonisten, die zich in de Far West hebben gevestigd, manen en processen beginnen voor de koloniale gerechtshoven? De *Spectator* gelooft, dat de eenige wyze, waarop de staat hulp kan verleenen, bestaat in het leenen van oorlogschepen aan de "Emigration Society" en door de koloniën over te halen, woeste landen kosteloos af te staan aan werklieden, die tot arbeid op het land in staat zyn.

Zoo even spraken wy van den grooten overvloed van schapenvleesch, met betwelk men in Australië letterlyk geen weg weet, daar de bevolking te klein is, om al het vleesch te gebruiken, en alle middelen om het vleesch te preserveeren en naar Engeland over te voeren, te kostbaar of onvoldoende zyn. Professor Gamgee, een geleerde Engelsche chimist, beweert het middel gevonden te hebben, om voor zeer weinig geld, uitstekend vleesch uit Australië aan de Londensche markt te brengen. Tegen de kosten van 2 à 3 stuivers per schaap en 12 stuivers per rund preserveert hy door middel van zwavelzuur vleesch voor den gevorderden tyd. Hy doodt het vee, door het "occidum carbonicum" te laten inademen; vervolgens wordt het vleesch met zwavelzuur behandeld en in ys verpakt. De professor zegt dat op deze wyze goed rundvleesch tot 5 à 6 stuivers per pond verkocht kan worden.

— De Board of Trade, van welke de heer John Bright voorzitter is, heeft eene meening uitgesproken aangaande eene quaestie, welke van vry groot belang is voor allen, die by den zeevaart belang hebben. Sinds het systeem ingevoerd werd, dat aan elk schip de verpligting oplegde om in het Engelsche Kanaal een loods aan boord te nemen, was het altyd de quaestie in hoeverre de verantwoordelykheid van den loods den kapitein en den stuurman van hunne verantwoordelykheid bevrydde.

By het houden van een enquête aangaande het vergaan van het schip, the Speedrift, in het Engelsche Kanaal, betwelk aan de verkeerde handelwyze van den loods toegeschreven werd, kwam deze quaestie byzonder op den voorgrond. Het bestuur van Trinity House, zoowel als het ministerie van koophandel kwamen tot de overtuiging: "dat het systeem van het gedwongen innemen van loodsen, welk goed het ook gedaan moge hebben, waarschynlyk de oorzaak zyn zal van vele en erge ongelukken," omdat de kapiteins der schepen in de meening zyn, dat het geheele beheer van hun schip behoort overgedragen te worden aan den loods, terwyl de kapitein echter de man is, die het best kan omgaan met het schip, dat hy kent, zooals de loods het beste tehuis is te midden der zandbanken van het kanaal. In andere woorden, verklaart het ministerie van koophandel, dat de aanwezigheid van den gedwongen loods den kapitein niet van alle verantwoordelykheid ontslaat, omdat een combinatie van de kennis van den kapitein met de speciale kennis van den loods byzonder noodig is.

— De meerderheid van het publiek in de telegrammen lezende, dat de ongeregeldheden aan de Roode Rivier nog steeds voortduren, en dat de kolonisten zich onafhankelyk verklaard hebben, zal eenige moeite ondervinden, om zich juist voor te stellen, waar die Roode Rivier is. "The Red River settlement," is beter bekend onder den naam van "Rupert 'sland," en is een half ontgonnen oase, in het midden van een woesteny van prairiën en moerassen. Het land maakt een gedeelte uit van het grondgebied, dat door de Hudson's bay company aan Canada verkocht is, en de Fransche *halfbreeds*, de nakomelingschap van de bekende "voyageurs" en Indiaansche vrouwen, hebben zich verzet tegen de regeering van Canada en zich onafhankelyk verklaard.

Het Fort Gavry en andere forten aan de Roode en Assiniboin rivieren zyn door den gouverneur Mac Dougall, die door de regeering van Canada naar Rupertsland gezonden was om ze in bezit te nemen, aan de opstandelingen overgelaten, en hy heeft de vlucht genomen, langs den eenigen weg, welke hem openstond, namelyk door den Amerikaanschen staat Minnesota. Het is zeer moeielyk eenigzins op de hoogte te komen van den stand van zaken. Tien dagen loopen de brieven tusschen Pembina, den post op de Amerikaansche grenzen het dichtst by Fort Gavry, en St. Paul in Minnesota, van waar zy over Canada naar Engeland gezonden worden. De Amerikaansche dagbladen kunnen dus het best op de hoogte zyn, en zy melden dat gouverneur Mac Dougall zekeren kolonel Dennis als zyn agent gebruikt had om de naburige Indiaansche stammen op te stoken tegen de Fransche "halfbreeds" ten einde dus den opstand te bedwingen. De Fransche kolonisten worden aangevoerd door zekeren Riel, die volgens Amerikaansche bladen een zeer ontwikkeld man is, doch de onafhankelykheid, welke hy winnen wil, zal hy zeer waarschynlyk niet kunnen behouden, want een onafhankelyke republiek uit eenige duizende *half-breeds* bestaande, moet, zelfs indien Canada berust in den opstand, weldra geannexeerd worden door Minnesota, een der welvarendste steden van Amerika, welke eene groote toekomst voor zich heeft en door een telkens aangroeiend aantal Europeesche en Amerikaansche kolonisten bevolkt wordt.

De ware moeielykheid van de quaestie bestaat in de omstandigheid, dat de rebellen slechts kunnen onderworpen worden, indien de Ver. Staten aan Canada de vergunning geven troepen over hun grondgebied te laten trekken. Het is zeer onwaarschynlyk, dat deze vergunning zal worden gegeven, en de *Pall Mall Gazette*, die den opstand aan de Roode Rivier uitvoerig behandelt, eindigt zyn artikel met de opmerking, dat volgens de meening der Amerikanen, niet alleen Nova Scotia en de Roode Rivier, maar geheel Canada ryp is voor eene vredelievende annexatie aan de groote republiek.

— De *Melbourne Argus* deelt mede, dat te Tyi, een der eilanden in de Stille Zuidzee, een verschrikkelyke moord heeft plaats gehad op een zoogenaamd emigranten-schip, hetwelk echter in waarheid weinig verschilt van de slavenhaalders, die weleer tusschen Amerika en Afrika kruisten. Deze schepen lokken onder allerlei voorwendselen de eenvoudige eilanders

aan boord en brengen hen naar de australische kolonien, die behoefte aan werklieden hebben. Dus werden 283 inboorlingen van Tyi aan boord van het fransche barkschip Morea gelokt, om naar Queensland overgebracht te worden. De wanhopende inlanders maakten gezamenlyk een oproer in het schip, vermoorden de bemanning en sprongen over boord, om naar land te zwemmen. Slechts dertig hunner bereikten de kust, en 253 kwamen in de golven om.

De engelsche dagbladen dringen er by de regeering op aan, om krachtige maatregelen te nemen tot het bedwingen van dezen "slavenhandel."

---

— De eerste daad van het liberale ministerie Ollivier heeft bestaan in het afzetten van den heer Haussmann, den alleenheerscher van de stad Parys. De keizer had in den eersten ministerraad de aandacht gevestigd op den moeielyken toestand, in welken het gemeentebestuur der hoofdstad verkeerde, tevens echter de wensch uitsprekende, dat de heer Haussmann voorloopig prefect zou blyven. Eenstemmig besloten echter de ministers den prefect van de Seine te verzoeken zyn ontslag te nemen, en de liberale dagbladen begroeten met de grootste ingenomenheid dezen langgewenschten maatregel. "Dit ontslaan van den prefect, zegt de *Temps*, is het eerste bewys van de onafhankelykheid, met welke het ministerie voornemens is te werk te gaan. Als zoodanig is de veroordeeling van den heer Haussmann reeds gewichtig, doch zy wordt dit nog meer, wanneer men wel opmerkt dat deze hooge staatsbeambte de meest volmaakte afschaduwing was van het persoonlyk gezag, van de almachtige dictatuur, welke hy gedurende zoovele jaren gevoerd heeft over de belangen der burgers van Parys, terwyl hy er zich op beroemde, slechts de gedweëe uitvoerder te zyn van den keizerlyken wil."

De heer Haussmann heeft het besluit van zyn ontslag niet met groote gelatenheid vernomen. De *Figaro*, welke uitvoerig mededeelt op welke wyze tot zyn afzetting besloten is, meldt dat de keizer hem eigenhandig op de minzaamste wyze het besluit zyner verantwoordelyke ministers mededeelde, en hem op hartelyke wyze voor zyne diensten, den lande bewezen, dank zeide.

De heer Haussmann gelastte onmiddellyk, na het lezen van dezen brief, dat men zyne koffers zoude pakken, en dat zyne geheele familie zich naar Nice zou begeven. Aan den Keizer antwoordde hy: "Ik weiger myn ontslag te nemen; ik wil niet den schyn op my laden, de moeielykheden van den tegenwoordigen toestand te ontloopen. Ik wil rekening en verantwoording afleggen en de schuld der stad liquideeren, om door de groote deur van myn ministerie te vertrekken en de zaken in goeden staat aan myn opvolger over te geven. Een man als ik behoudt men of zet men af. Ik verzoek Uwe Majesteit derhalve in het *Journal officiel* niet achter myn naam de gewone uitdrukking te plaatsen: "" wiens verzoek om ontslag is aangenomen." "

" Ik wensch al de verantwoordelykheid myner daden te dragen en ik wensch dat men my afzet."

Deze brief is zeer waardig, en ofschoon de handelwyze van den alleenheerscher van Parys onverdragelyk was voor de bevolking en hy ergerlyke misbruiken heeft doen plaats vinden, moet men niet vergeten dat de heer Haussmann ontzaglyk veel gedaan heeft voor het moderne Parys, en zich in vele opzichten hoogst verdienstelyk gedragen heeft.

De rol van dezen tweeden Fouquier zal zeker het medelyden van velen opwekken.

Er zyn zoovele steden, die zich eene dwingelandy van een paar jaren zouden willen getroosten, om de verbeteringen te verkrygen, wier noodzaak sinds eeuwen gevoeld wordt, dat men Parys geluk kan wenschen een Haussmann gehad te hebben om den Augiasstal te reinigen, vooral thans, nu hy onschadelyk gemaakt is.

---

— De *Provinc. Corresp.* bevestigt in het jongstverschenen nummer, dat het ministerie van buitenlandsche zaken is overgegaan op den Noord-Duitschen Bond en dat het tegenwoordige ministerie van buitenlandsche zaken zich uitsluitend belast met de behandeling der aangelegenheden, welke Pruisen en de Bondstaten betreffen. De leiding der aangelegenheden, welke buitenlandsche mogendheden betreffen, staan onder de leiding van den bondskanselier; de onderstaatssecretaris voert den titel van: staatssecretaris by het ministerie van buitenlandsche zaken. De vertegenwoordigers in het buitenland behouden hunne titels en als wapen voeren zy den Pruisischen adelaar met het omschrift: gezantschap van den Noord-Duitschen Bond.

## BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 18 February 1870.

BY Gouvernements besluit dd. 16 dezer No. 69 is de Brigadier der maréchaussées *J. Kums* voorloopig met de waarneming van het ambt van Deurwaarder by het Hof van Justitie en by het Kantongeregt alhier belast.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

---

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 18 February 1870.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 26 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 18¼ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

## BEKENDMAKING.

IN voldoening aan artikel 493 Burgerlyk Wetboek wordt by deze bekend gemaakt, dat de persoon van *Bernard* of *Bernaard Tengo*, op verzoek van het Openbaar Ministerie, by vonnis van het Hof van Justitie op dit eiland, op den 18 January jl. gewezen en op den 1 dezer maand uitgesproken, ter zake van razerny, onder curatele is gesteld.

Curaçao den 16 February 1870.
De waarn. Procureur Generaal,
SOL. C. HENRIQUEZ.

---

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op a. s. *Woensdag, den 23 dezer;* de brievenzakken zullen op dien dag *des middags twaalf ure precies* gesloten worden.

Curaçao den 18 February 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

---

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

J. & J. R. Blanch, Brandao Hermanos, Samuel Curiel, M. Antueneta Geraldino, H. C. Henriquez & Co., Charles Jutting, A. E. & A. Jesurun, José Maria Moreu, S. L. Maduro Jr., Louisa Moors, Silverio Mañou, Penha Henriquez & Co., Catalina Pietersz, Herman Prince, H. L. Penha, Els. Penso & hijos, Juan Pinedo, D. A. Senior, Lorenso Serni, Maria van Tyler, S. Weil.

Drukwerken enz:

Saml. Curiel, Edwards Henriquez & Co., José Gomes Casseres, Simon L. Hart, Igualdad Lodge, Salomon Senior Jr., J. Senior & Son.

Curaçao den 18 February 1870.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

---

VAN wege den heer *Charles William Ray* wordt hierby openlyk bekend gemaakt, dat aan hem, by besluit van het Hof van Justitie dd. 8 February dj., onder, — later erlangde, — goedkeuring van den Heer Gouverneur der kolonie, verleend zyn brieven van meerderjarig-verklaring (venia ætatis); met bepaling evenwel, dat tot het vervreemden of bezwaren van zyne *on*roerende goederen, Hofs toestemming vereischt zal worden tot en met het bereiken van zyn vollen 23jarigen leeftyd.

Curaçao den 18 February 1870.
De Praktizyn,
J. GOUVERNEUR.

## Publieke Verkooping.

DE ondergeteekenden zullen op Woensdag, den 9 Maart aanstaande, des middags om 12 ure, vóór het Weeskamergebouw, op publieke veiling doen verkoopen:—

HET HUIS No. 3, gelegen aan de Overzyde 1e. Wyk.

De koop- en opdragtbrieven alsmede de veilcondition zullen acht dagen voor den verkoopdag ten kantore van den Heer Notaris J. W. HELDEWIER VIGNON, ter bezigtiging liggen.

Curaçao den 18 February 1870.
W. S. DACOSTA GOMEZ.
WED. J. K. DE WINDT Cz.
WED. J. H. LEON DACOSTA GOMEZ.

## TE KOOP

by Edwards, Henriquez & Co.,

## Aardappelen in mandjes.

Curaçao den 18 February 1870.

---

☞ DE Publieke Verkooping van het HUIS No. 102, in de 2e. Wyk, Willemstad, toebehoorende tot den boedel en de nalatenschap van wylen den Heer C. J. TIMMER, welke op den 16 dezer zoude plaats hebben, is uitgesteld en bepaald op den 23 dezer.

Curaçao den 18 February 1870.

## VIDRIOS

AZOGADOS PARA ESPEJOS,

de 10 pulgadas inglesas por 8 á *f* 1. 25.
„ 12 „ „ „ 10 „ „ 1. 50.
„ 17 „ „ „ 10 „ „ 2. —

Se venden al contado en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

---

LOS ENFERMOS que quieran recobrar su salud, ocurran al almacen del que suscribe á comprar entre varios medicamentos los siguientes:

Panacea de Swain.
Zarzaparilla de Bristol y de Ayers.
Zarzaparilla de Maracaybo de G. Sanchez.
Píldoras de hierro de Blancard y de Vallet.
Píldoras de Jayne y de Holloway.
Perlas de éter.
Jarabe de Rábano Jodado.
Aceite de Castor y de Almendras.
Sagú, Sulú y Corn Starch.
Polvos de Seidlitz.
Vermífugos de Fanestock.
Emplastos porozos de Allcocks.
Sirop Aubergier.
Pastillas de carbon Belloc.
Inyeccion Brou.

AGUSTIN BETHENCOURT.

---

GODSDIENSTOEFENING by de Vereenigde Protestantsche gemeente op aanstaanden Zondag, des morgens ten 9 uur.

---

*Dienstbeurten by de Spaarbank.*

Zaturdag den 19 February 1870.
Bestuurder de Heer Bn. de Casseres Jr.
Commissarissen de Heeren P. Gorsira CSz.
en A. Guilhoux.

---

⁂ *GETROUWD:*

W. W. B. HOYER
MET
S. E. SCHOONEWOLFF.

Curaçao den 16 Februari 1870.

---

OVERLEDEN op Maandag den 14 February 1870, in den onderdom van 35 jaren, ANNA DOROTHEA DE HASETH, Echtgenoot van

P. C. GORSIRA.

---

TER voldoening aan de 4e. alinea van art. 1667 van het Burgerlyk Wetboek voor de Kolonie Curaçao:

GOUVERNEMENT VAN CURAÇAO.

*Besluit van Dingsdag den 8 February* 1870.

No. 52.

DE GOUVERNEUR,

Beschikkende op een aan hem ingediend verzoekschrift dd. 30 January dj. van *Borchard S. Croes* en vyftien anderen op *Aruba*, daarby overleggende het Reglement der aangegane vereeniging Algemeen Gasthuis op dat eiland, en verzoekende dat deze vereeniging door hem worde erkend.

Gelet op artikels 1665, 1666 en 1667 van het Burgerlyk Wetboek voor deze Kolonie.

Heeft goedgevonden en besloten:

Het Reglement van de vereeniging *Algemeen Gasthuis* op *Aruba*, gelyk dat by het verzoekschrift is overgelegd, goed te keuren, en de vereeniging mitsdien als regtspersoon te erkennen.

Moetende dit besluit met het goedgekeurde Reglement door de adressanten in de Curaçaosche Courant worden geplaatst.

Afschriften hiervan te zenden aan de adressanten vergezeld van het goedgekeurde Reglement als beschikking op hun verzoek en aan den Gezaghebber van Aruba tot informatie; terwyl een afschrift van het Reglement ter Gouvernements Secretarie geschreven zal worden.

De Gouverneur der Kolonie Curaçao,
DE ROUVILLE.

---

### *Reglement voor het Algemeen Gasthuis te Aruba.*

I. *Doel, Grondslagen en Werkkring der Instelling.*

Art. 1. Het doel van het *Algemeen Gasthuis* is, om op dit eiland, aan behoeftige lieden, — zonder onderscheid van religie, — geneeskundige hulp en verpleging, gedurende ziekte, te verschaffen.

Het *Algemeen Gasthuis* zal in verband sta met het *Algemeen Werkhuis voor Armen* de *Algemeene Armenkas* op dit eiland, en d liefdadige Instellingen zullen elkander onderling behulpzaam zyn, in het bereiken van hun gemeenschappelyk doel: "*de armoede en het lyden op Aruba, met Gods hulp, zoo veel doenlyk, te lenigen!*"

Art. 2. De fondsen voor het oprigten en in stand houden van het *Algemeen Gasthuis* worden gevonden uit de *contributien der leden*, uit *vrywillige bydragen* en uit *collecten*, door of namens de Commissie van Administratie van het *Algemeen Gasthuis*, te doen.

II. *Van het Bestuur der Instelling.*

Art. 3. Het Bestuur van het *Algemeen Gasthuis* voormeld zal worden gevoerd door eene Commissie van Administratie, bestaande uit *zeven* leden, te weten: een *President*, vier *Commissarissen*, een *Boekhouder en Hospitaalmeester* en een *Penningmeester en Secretaris*.

Art. 4. De eerste benoeming van het Bestuur der Instelling geschiedt door den Gezaghebber des eilands voor den tyd van *twee* achtereenvolgende jaren. Daarna wordt het Bestuur jaarlyks, in de maand January, benoemd door de stemgeregtigde leden der Instelling.

De aftredende leden van het Bestuur zyn telkens weder benoembaar.

Art. 5. Het Bestuur der Instelling is bevoegd alle zoodanige huishoudelyke bepalingen te maken, welke in het belang der Instelling vereischt worden en met dit Reglement niet in stryd zyn.

Art. 6. Jaarlyksch op ultimo December, zal het Bestuur der Instelling een *Algemeen Verslag* van het gehouden beheer en van den *Staat der Kas* van de Instelling, op laatstgemelden datum, aan den Gezaghebber des eilands inzenden. Het dubbele dezer verslagen, met bylagen, wordt gedurende *veertien dagen* ter kennisneming van de leden der Instelling, in het *Gasthuis* ter visa gelegd.

III. *Van de leden en stemgeregtigden der Instelling en van de Algemeene Vergaderingen.*

Art. 7. Lid der Instelling is ieder Ingezeten van Aruba, die minstens *vyf gulden* 's jaars aan de Kas der Instelling bydraagt by vooruitbetaling voor den tienden January van elk jaar te voldoen.

Een stemgeregtigde moet den vollen ouderdom van achttien jaren hebben bereikt.

Art. 8. Jaarlyks in de maand January, tusschen den 10 en 25 dier maand, zal er eene Algemeene Vergadering worden gehouden van de leden der Instelling.

Art. 9. In deze vergadering wordt:

*a.* Een beredeneerd verslag gegeven van de werking der Instelling, gedurende het afgeloopene jaar en van haren toestand op den 1en. January.

*b.* Elk voorstel behandeld dat, in het belang der Instelling, door een lid der Vergadering wordt gedaan.

*c.* Voor het ingetreden jaar een nieuw Bestuur voor de Instelling gekozen, met inachtneming der bepalingen van art. 4.

Art. 10. Alleen de ter vergadering tegenwoordige stemgeregtigde leden, die hunne jaarlyksche contributie, op de wyze bepaald in art. 7, hebben aangezuiverd, zyn tot stemmen bevoegd. Alle zaken worden in de Algemeene Vergadering by meerderheid van stemmen beslist.

By staken van stemmen heeft er eene overstemming plaats en by herhaalde staken, wordt een voorstel geacht niet te zyn aangenomen.

Alle besluiten genomen in eene Algemeene Vergadering, waarvan de presente stemgeregtigde leden *een derde* of meer uitmaken van het getal stemgeregtigden der Instelling, zyn van volle verbindende kracht.

Art. 11. *Buitengewoone Algemeene Vergaderingen* kunnen door het Bestuur der Instelling worden opgeroepen, wanneer de belangen der Instelling zulks noodig maken.

Art. 12. Voorstellen tot wyziging dezer Statuten zullen minstens *drie weken* vóór de Algemeene Vergadering, waarin deze voorstellen zullen worden behandeld, aan de leden der Instelling, hoofdelyk, worden kenbaar gemaakt door het Bestuur der Instelling.

Aldus aangenomen door ons ondergeteekenden, leden der liefdadige Instelling, genaamd: *Algemeen Gasthuis te Aruba;* met verzoek aan den Heer Gouverneur der Kolonie om dit Reglement van ons Algemeen Gasthuis wel te willen goedkeuren.

Aruba den 30 January 1870.
(Volgen de onderteekeningen.)

Goedgekeurd by Gouvernements Besluit dd. 8 February 1870 No. 52.

De Gouverneur der Kolonie Curaçao,
DE ROUVILLE.

Wy zyn verzocht onderstaand adres in onze Courant optenemen.

Aan
Zyne Majesteit den Koning
der Nederlanden
enz. enz. enz.

SIRE,

Met diepen eerbied naderen de ondergeteekenden, allen ingezetenen van het eiland Curaçao, den troon van Uwe Majesteit ten einde hunne dierbaarste belangen en die der kolonie, welke door een genomen maatregel der Regering worden in gevaar gebragt, aan Uwe Majesteit voor te dragen en onder Hare hooge bescherming te stellen.

De overtuiging dat die maatregel alleen door onjuiste inlichtingen kan zyn uitgelokt, noopt de adressanten dit hun eerbiedig adres aan te vangen met eene waarachtige voorstelling van den toestand en de wezentlyke belangen van dit eiland en deszelfs ingezetenen, zoomede van de onvermydelyke en onberekenbare nadeelen, welke van deszelfs uitvoering het gevolg moeten zyn.

Alvorens daartoe over te gaan achten zy het doelmatig den maatregel, waaraan dit adres zyn oorsprong verschuldigd is, zelven te vermelden, ten einde daarop, wanneer zulks later noodig mogt zyn, te kunnen terugwyzen.

Op Zaturdag den 29n. January 1870 één kwartier over drie ure werden eenige aanzienlyke uitgeweken Venezolanen, waaronder de heer A. Guzman Blanco, laatst Vice-President der Republiek Venezuela, door den waarnemenden Procureur Generaal dezer kolonie geroepen om te vier ure voor ZynEdel Groot Achtbare te verschynen.

Aan die oproeping voldaan hebbende, werd hun door ZynEdel Groot Achtbare het bevel medegedeeld, om zonder verwyl het eiland en deszelfs onderhoorigheden te verlaten zonder dat zy eenige andere inlichting omtrent de reden tot dat bevel van ZynEdel Groot Achtbare konden erlangen, dan dat daarvoor politieke redenen bestonden wegens misbruik, dat zy zouden gemaakt hebben van de gastvryheid door vyandelykheden te plegen tegen het op dit oogenblik bestaande Gouvernement van Caracas en zonder dat hun in weerwil van hun uitdrukkelyk verzoek eenig hun ten laste gelegd wordend feit werd medegedeeld.

Curaçao een dorre en onvruchtbare rots in de Caraïbische zee levert behalve zout, weinig of geene produkten voor uitvoer, zelfs niet voor consumptie en onderhoud van den veestapel op, zoodat byna alle eerste levensbehoeften en in drooge jaren, die in den regel tot de vruchtbare als zeven tot één staan, zelfs het voeder voor het vee van buiten 's lands moet worden aangevoerd.

Het noodzakelyk gevolg van dien toestand is, dat de bevolking haar bestaan hoofdzakelyk moet zoeken in het verkeer met de naburige vruchtbare kust van Venezuela, waarheen dan ook by eenige opvolgende onvruchtbare jaren een groot gedeelte der arbeidende klassen van de bevolking uitwykt, altyd om by eenigzins gunstiger omstandigheden, naar den geliefden geboortegrond terug te keeren.

De schoone en veilige haven van Curaçao met hare scheepstimmerwerven en andere geschikte inrigtingen, doch vooral het vryzinnige Nederlandsche bestuur en de nooit gestoord wordende orde en veiligheid op dit eiland dragen grootelyks by om het verkeer met het naburige Venezuela, Nieuw Grenada, Sto. Domingo, &a. levendig te houden en tot wezentlyke welzyn zoowel van die landen, als van Curaçao zelven te doen strekken.

Die landen verkeeren echter nog steeds, sedert zy hunne onafhankelykheid verkregen hebben, in een onbestendigen toestand, niet ongelyk aan dien, waarin Nederland sedert het twaalfjarig bestand tot aan het gezegende jaar 1813 verkeerd heeft.

De staatkundige partyen betwisten er gedurig elkander het gezag, zoodat het eene groote zeldzaamheid mag genoemd worden, wanneer een President den termyn, voor welken hy gekozen is, aan het hoofd des bestuurs blyft, of althans niet aan een of meer omwentelingen het hoofd heeft te bieden, waarvan het gevolg is, dat de verschillende partyen aanhoudend, nu de eene morgen de andere, het land moeten verlaten, om in den vreemde eene veilige wykplaats tegen de vervolging hunner politieke tegenstanders te zoeken.

Curaçao op zeer korten afstand tegenover Venezuela gelegen, is dan ook sedert onheugelyke jaren een toevlugtsoord geweest voor de staatkundige uitgebannenen en uitgewekenen van alle kleuren en benamingen.

Daar toch vonden zy onder het Nederlandsche Gouvernement, even als vroeger de staatkundige uitgewekenen van het magtige Frankryk en Engeland, veiligheid en waarborgen voor hunne personen en goederen, en even als vooral de Fransche uitgewekenen ten tyde van Lodewyk den veertiende, met hunne nyverheid Nederland verrykten, hebben die immigratiën steeds in hooge mate tot de welvaart van Curaçao bygedragen, terwyl de goede behandeling, die aan alle partyen zonder onderscheid van staatkundige kleur, zoo van het Gouvernement als van de bevolking, hier ten deel viel, van zelve ten gevolge had dat de Curaçaoënaars ook in die landen, in tyden van onlusten en regeringloosheid, wanneer de regeringen er magteloos en niet in staat zyn om de veiligheid te verzekeren, bescherming ondervinden van degenen, die zich de vroeger te Curaçao genotene gastvryheid herinneren.

De adressanten herhalen hier uitdrukkelyk dat de gastvryheid en bescherming aan staatkundige bannelingen en uitgewekenen, zonder onderscheid van politieke kleur verleend, steeds grootelyks tot de welvaart van Curaçao hebben bygedragen, en vinden zich verpligt daarby te voegen, dat elke partydigheid, door het Gouvernement, ten gevolge van verkeerde inlichtingen of uit personeel sympathie ten gunste van de eene of andere staatkundige party aan den dag gelegd, steeds de noodlottigste gevolgen voor deze kolonie gehad hebben.

Als een enkel voorbeeld zullen zy slechts wyzen op de partydigheid tydens den onafhankelykheids oorlog door het toenmalige bestuur van Curaçao aan de Spanjaarden tegen over de Columbiaansche patriotten betoond, waarvan het gevolg geweest is, dat de zoo belangryke transito handel van Curaçao, zich byna geheel naar het Deensche eiland St. Thomas verplaatst heeft, en Curaçao van eene hoogst welvarende en winst aanbrengende, eene hulpbehoevende kolonie geworden en in eenen toestand geplaatst is, waaruit de vryzinnigste regerings maatregelen het in veertig jaren niet hebben kunnen opheffen.

De adressanten hebben gewaagd van sympathie voor deze of gene staatkundige party, en zy vinden zich uit liefde der waarheid geroepen, te verklaren, dat volgens hunne gemoedelyke overtuiging zoodanige ingenomenheid als een natuurlyk gevolg der omstandigheden werkelyk meermalen bestaan heeft, en waarschynlyk steeds bestaan zal.

De vreemdelingen toch, die hier doorgaans aankomen om slechts een korten tyd te vertoeven, blyven er dikwyls maanden en jaren, knoopen vriendschaps en handelsbetrekkingen aan, sluiten huwelyken en vestigen zich zelfs meermalen voor goed op dit eiland.

Niets is dus natuurlyker dan dat de ingenomenheid en het vriendschappelyk verkeer met de uitgewekenen, die toch eenigermate als slagtoffers beschouwd worden, dikwyls ook sympathie met hunne staatkundige zienswyze te weeg brengt.

De adressanten leggen hier echter de plegtige verklaring af, dat geen vooringenomenheid met deze of gene staatkundige party, maar enkel en alleen waarachtige belangstelling in deze kolonie en hare bevolking, en het besef van Regt en billykheid de onderteekenaars van dit adres, die bepaaldelyk geheel verschillende meningen ten opzigte van Venezuela zyn toegedaan, tot het indienen van hetzelve heeft aangespoord.

Na deze blootlegging van den toestand en de wezentlyke belangen van Curaçao en deszelfs bevolking komen de adressanten terug op de in den aanvang dezes vermelden maatregel der regering, welken zy als hoogst nadeelig, onbillyk en om zyne onvermydelyke gevolgen gevaarlyk voor deze kolonie beschouwen.

Zy achten dien maatregel hoogst nadeelig, eerstens omdat de personen, welke door denzelven getroffen worden, over het algemeen bemiddeld zyn en door hunne verteringen de industrie dezes eilands merkbaar bevoordeelen, en voorts omdat dezelve een antecedent daarstelt ten gevolge waarvan anderen in den vervolge huiverig zullen zyn op Curaçao eene wykplaats te zoeken, zoodat de bevolking van dit eiland de belangryke voordeelen, die zy uit de immigratie trekt, ten eenenmale zal verliezen, en toch die voordeelen zyn zoo in het oog vallend, dat zy onmogelyk ontkend kunnen worden.

De aanwezigheid toch van uitgeweken vreemdelingen op dit eiland doet de huurwaarden en zelfs de pryzen der effecten onmiddelyk steigen en de kleinhandel en industrie in bedryvigheid toenemen, terwyl by hunne ontstentenis alles stagnatie ondervindt.

Zy beschouwen dezelven onbillyk:

1ns. Omdat de personen, die er door getroffen worden in het volste vertrouwen op de bekende Nederlandsche gastvryheid zich onder de hoede geplaatst hebben van de Nederlandsche Regering, die sedert eeuwen steeds aan de staatkundige uitgewekenen van alle landen en kleuren eene onschendbare wykplaats en bescherming verleend heeft, waardoor het geliefde Vaderland in alle landen en wereldstreken den eerenaam van bakermat der vryheid heeft verworven.

2ns. Omdat by art. 6 van het Reglement op het beleid der Regering in de kolonie Curaçao bepaald is "dat de regelen nopens de toelating en de uitzetting van personen, die in verschillende eilanden der kolonie noch gevestigd noch daarheen van Rykswege gezonden zyn, by Koloniale verordening of by plaatselyke keur worden vastgesteld," en geen zoodanige koloniale verordening of plaatselyke keur bestaat, waardoor de uitzetting gewettigd wordt; want er bestaat wel is waar eene keur van 19 October 1866, P. B. No. 17, op de toelating en uitzetting van vreemdelingen op het eiland Curaçao, en Art. 10 dier keur luidt: "Aan vreemdelingen, &ca."

Doch de adressanten hebben gewezen op de letterlyke bepaling der keur, en het verdient opmerking, dat er by de wet een verschil is gemaakt tusschen keur en koloniale verordening.

Eene *keur* toch regelt de huishouding der kolonie. Eene koloniale verordening beheerscht de algemeene wetgeving, en regelt die zoowel voor het inwendige als voor het naar buiten werkende.

Eene keur zou dus niet kunnen treden in de regeling der handelingen eens vreemdelings met het buitenland, zy kan alleen betreffen diens handelingen met opzigt tot de orde en rust in de kolonie. Maakt de vreemdeling zich schuldig aan daden, die de orde en rust stooren in zyn vaderland, dan behoort dat tot eene andere wet, maar niet tot eene keur.

En in dien letterlyken zin is ook Art. 10 der keur: daar wordt alleen gesproken van handelingen strydig met de orde en rust *in de kolonie*, en de handelingen der uittezetten personen betreffen de orde en rust van Venezuela, die met de huishoudelyke keur niets gemeens hebben.

En dat de keur geen ander doel heeft dan huishoudelyke regeling blykt daaruit, dat de beslissing alleen aan den Gouverneur opgedragen is, terwyl het Hoofd van politie met de uitvoering onder het hooger gezag des Gouverneurs belast is; weshalve de adressanten met eerbiedige onderwerping aan Uwer Majesteits beslissing durven opineren, dat de maatregel, waarvan hier sprake is, niet behoort te worden ten uitvoer gelegd, alvorens de daarby betrokkene personen de gelegenheid gehad hebben daartegen by Uwe Majesteit in beroep te komen.

3ns. Omdat de door den veelgenoemden maatregel getroffen wordende personen niet als gevaarlyk voor de publieke rust dezer kolonie worden beschouwd en het eenige voorwendsel, dat tot het bevel hunner uitzetting aanleiding kan gegeven hebben, de misschien door hen met hunne staatkundige vrienden in Venezuela gevoerde correspondentie is, terwyl volgens No. 3 van art. 14 der Constitutie van Venezuela, het geheim der Correspondentie en andere papieren onschendbaar is, en

4ns. Omdat volgens No 15 en 16 van art. 72 der Constitutie van Venezuela de wetten der Republiek geene andere uitzetting toelaten dan in het geval van eenen buitenlandschen oorlog die van personen behoorende tot de natie, waarmede oorlog gevoerd wordt, en welke schadelyk voor de verdediging van het land zyn.

De adressanten gelooven eindelyk nog de maatregel om zyne onvermydelyke gevolgen als gevaarlyk voor deze kolonie te moeten beschouwen, en wel:

Omdat de politieke toestand der naburige Zuid Amerikaansche staten in het algemeen en die van Venezuela in het byzonder zoo onzeker is, dat gelyk zulks maar al te dikwyls gebleken is de party, die er heden op het kussen zit en de magt in handen heeft, zich dikwyls den volgenden dag om eene arbitraire vervolging te ontkomen onder de bescherming van de vertegenwoordigers der vreemde mogendheden moet stellen, ten einde met hunne hulp te ontvlugten en eene wykplaats in den vreemde te zoeken, terwyl zy, die het land, misschien met achterlating van al wat hun dierbaar was in alleryl moesten ontvlugten en door de losbandige drukpers in dienst van de zegevierende party, als de gevaarlykste boosdoeners gebrandmerkt worden, weinig tyds daarna in zegepraal werden terug geroepen, om de hoogste betrekkingen in den staat te bekleeden, waarvan de voorbeelden hier zoo menigvuldig en van zoo algemeene bekendheid zyn, dat de adressanten het onnoodig achten die in het byzonder op te noemen.

En dewyl dus de mogelykheid, zoo niet de waarschynlykheid bestaat, dat ook de staatkundige party, waartoe de uitgewekenen wier uitzetting thans bevolen wordt, en welke nog slechts weinig tyds geleden de magt in Venezuela in handen had, behooren, binnen eenen korteren of langeren termyn op nieuw aan het bewind geraakt, dan is het te vreezen dat de maatregel van represailles niet zullen achterwege blyven, hetwelk trouwens van eenen maatregel als die waarvan hier sprake is altyd en van alle partyen te vreezen is, en waarvan de gevolgen voor de honderden Curaçaoënaars die zich in de naburige Zuid Amerikaansche Staten, doch vooral in Venezuela bevinden en hun brood verdienen, niet te berekenen zyn.

Zie daar Sire, met vrymoedigheid en waarheidsliefde de omstandigheden en beweegredenen ontvouwd, welke de adressanten noopen den troon van Uwe Majesteit te naderen met de zeer eerbiedige en dringende bede "dat het Uwer Majesteit moge behagen die in gunstige overweging te nemen, en als gevolg daarvan te bevelen dat de genomen maatregel, om vreedzame en rustige vreemdelingen, die om staatkundige redenen hun vaderland verlaten en hier eene wykplaats zoeken het land te ontzeggen, geen gevolg hebbe, opdat deze kolonie voor de nadeelige gevolgen daarvan gevrywaard moge blyven."

't welk doende enz.

Curaçao den 6 February 1870.

(Het adres is onderteekend door 292 ingezetenen.)

---

Wy koesteren de hoop dat de vrees der adressanten, dat er in Venezuela wraak zal genomen worden wegens de uitzetting van de Venezolanen uit deze kolonie, niet verwezenlykt zal worden. Immers de Venezolanen, die zich alhier bevinden, hebben kunnen opmerken dat, wel verre van dien maatregel goed te keuren, de bevolking van het eiland over het algemeen die uitzetting zeer betreurt.— DE RED.

## CURAÇAO.

*Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.*

INGEKLAARD.—*February.*

11 ned. bark Calypso, Torbed, Bonaire.
12 „ schr. Marianita, Quant, Aruba.
sp. „ Emma, Fabregues, St. Jago de Cuba.
ven. boot Pichon, Veeris, Pto. Cabello.
14 ned. bark Bella Petra, Roos, Aruba.
„ „ Minerva, Croes, Aruba.
„ schr. Miss, Gerst, Maracaibo.
„ „ Leonor, Kalkreuter, St. Domingo.
„ bark Jane, Thodé, Bonaire.
„ schr. brik Emma Dean, Atkinson, New York.
ven. schr. Cazadora, Rivas, Margaritha.
ned. bark Valentina, Eman, Aruba.
„ schr. Anita, Curiel, Maracaibo.
„ bark Elvira, Thodé, Bonaire.
eng. schr. Francis, Cahan, Baltimore.
15 ned. „ Gez. v. d. Bossche, Vermeulen, Bonaire.
„ bark Aruba, Oduber, Aruba.
ven. boot San Juan, Lopez, Chichiribichi.
ned. schr Elvira, Iribadi, Maracaibo.
16 n. d schip Mercurius, Schwartsz Hamburg.
ned. schr. Isabel, Ruiz, St. Domingo.
ven. boot Cileño, Morales, Zee.
eng. brik Robert Peel, Conner, New Orleans.
17 ned. bark Pajaro, Boekhoudt, Bonaire.
ven. schr. Coqueta, Gonzalez, La Guayra.

UITGEKLAARD.—*February.*

12 ven. bark San Nicolas, Soto.
ned. schr. Marianita, Quant.
14 „ boot Ursulita, Veeris.
„ bark Valentina, Eman.
15 ven. „ San Juan, Lopez.
ned. schr. Lamia, Faneyte.
„ bark Bella Petra, Roos.
„ schr. Nueva Clara, Kock.
„ „ Amalia, Hueck.
„ „ Midas, Schoonewolff.
„ „ Aguila, Croes.
ven. bark Cristina, Rodriguez.
ned. schr. Ceres, Paulus.
16 sp. „ Isabel, Alcina.
ned. bark Aruba, Oduber.
„ schr. Paq. de La Vela, Lopez.
„ bark Jane, Thodé.
„ „ Minerva, Croes.
„ schr. Gez. v. d. Bossche, Vermeulen.
17 eng. „ Francis, Cahan.
ven. boot Cileño, Morales.
18 ned. bark Pajaro, de Jongh.
„ schr. Maria Eliza, de Haseth.

---

AANGEKOMEN: Dingsdag, den 15, van Hamburg, laatst van Antwerpen, het Noordduitsche barkschip *Mercurius*, kapitein *Schwartsz*.

VERTROKKEN: Maandag, den 14, naar Pto. Cabello, het Oorlogstoomschip van den Noord Duitschen Bond *Meteor*, Kommandant *Knorr*.

— In Zuid-Australie is een mineraal ontdekt, dat zoowel in kleur, als ook in elasticiteit groote overeenkomst heeft met plantaardig caoutschouc. Het is ook eene koolwaterstofverbinding, is in 100 deelen uit 83,7 of 85,5 koolstof en uit 12,5 tot 15,28 waterstof zamengesteld en geeft circa 82 pCt. olie, uit welke niet slechts een zeer zuiver lichtgas, maar ook een residu gewonnen kan worden, hetwelk even als steenkolenteer teerkleurstoffen levert. Dit mineraal, dat men in zandigen grond heeft gevonden, wyst op de nabyheid van onderaardsche kolenbekkens en oliebassins, en is in geringer hoeveelheid ook in Engeland gevonden. Het is in de mineralogie bekend onder den naam van *elatered* of *elastieke* aardpik.

— De goudbedding van Queensland in het westelyk deel van Nieuw-Holland wordt Gymple genoemd, en ligt aan de oevers van de Mary-rivier op 9 uren ten zuiden van Mary Bororigh 8 uren van de kust. De ontgonnen groeven beloopen reeds 1200, zy zyn allen begrepen in eene uitgestrektheid van 1¼ uur in het vierkant. Overal heeft het goud een onbepaalden vorm (amorph) zonder kristallyne vlakken; men vindt het in onregelmatige massa's in platen en gebogen draden of takken even als boomwortels. De hoeveelheid goud, die onder geleide van Gymple verzonden is, bedraagt reeds 100,000 oncen, waarvan de helft door eenvoudig wasschen is verkregen. Eenige uitdelvingen zyn reeds tot 40 meters gedaald, dat is 20 meters onder de oppervlakte der zee.

—

— Iemand, die zeer veel aan zyne oogen sukkelende was, ontving den raad, om eerst zyn gezicht en vooral zyne oogen, een paar uur na zyn ontwaken te wasschen. Hy moest wachten, tot zyn oogen aan het daglicht goed gewend waren. De lyder heeft zich hieraan gehouden, en zyne oogen zyn beter dan zy ooit geweest zyn.—Zoo helpen dikwyls kleine middelen, groote onheilen verbeteren.

## BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 February 1870.

BY paragraaf 6 van het Gouvernements besluit dd. 10 dezer maand No. 57 is bepaald, dat de HoogEdel Gestrenge Heer Gouverneur dezer kolonie op Zaturdag den 19 dezer, ter gelegenheid van 's Konings geboortedag, des vóórmiddags ten 11 ure ten Gouvernementshuize zal ontvangen alle autoriteiten, ambtenaren, officieren en particulieren, die hem zouden wenschen te belasten, om aan Z M. den Koning hunne gelukwenschen over te brengen, waaraan alsdan door ZHEd. Gestr. by eerstvarende paket zal voldaan worden.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 11 February 1870.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby bekend gemaakt, dat eene Commissie uit den Koloniale Raad op *Donderdag den 24 dezer maand, des namiddags te één ure,* ten Raadhuize zitting zal nemen tot het aanhooren der bezwaren tegen de rekeningen van het *een percent patentregt over het vierde kwartaal* 1869, ten einde daarover te beslissen.

Intusschen wordt aan belanghebbenden de gelegenheid verschaft, om, van des morgens 10 tot des namiddags 2 ure, ter Administratie van Financien inzage te nemen van hunnen aanslag in bovengemelde belasting.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE ondergeteekende maakt hierby aan belanghebbenden bekend, dat de lysten der uitstaande belastingen over het jaar 1869 in zyne handen zyn gesteld en dat na den 28 der loopende maand hetgeen alsdan nog uitstaande zal zyn, geregtelyk zal worden ingevorderd.

Curaçao den 11 February 1870.

De waarn. Procureur-Generaal,
SOL. C. HENRIQUEZ.

## BEKENDMAKING.

### Kantongeregt op Curaçao.

BY beschikking van den heer waarnemenden Kantonregter alhier dd. 11 February d. j., is aan den minderjarige *Jorge Sutherland* handligting verleend bepaaldelyk tot het dryven van nering en handel en het sluiten van alle daartoe betrekkelyke verbindtenissen.

Curaçao den 11 February 1870.

De Griffier,
G. C. STATIUS MULLER.

## BEKENDMAKING.

### Kantongeregt op Curaçao.

BY beschikking van den heer waarnemenden Kantonregter alhier dd. 11 February d. j., is aan den minderjarige *Hendrik Willem Rojer* handligting verleend bepaaldelyk tot het dryven van nering en handel en het sluiten van alle daartoe betrekkelyke verbindtenissen.

Curaçao den 11 Febtuary 1870.

De Griffier,
G. C. STATIUS MULLER.

## OPROEPING

### van Crediteuren en Debiteuren.

DE ondergeteekenden roepen by deze op al degenen, die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zyn aan den gemeenschappelyken boedel van den afwezigen IGNACIO MOSCOSO en wyle SARA MARGARETHA PIERRE, om hunne schuldvorderingen met derzelver bewyzen binnen den tyd van zes weken, van heden afgerekend, by hen in te dienen, en de laatstgenoemden om binnen denzelfden tyd, het door hen verschuldigde te komen voldoen.

Curaçao den 3 Februari 1870.

G. P. DE WINDT.
M. DAAL.

## NOTICE.

UNITED STATES CONSULATE,
Curaçao, Feb. 11, 1870.

THE undersigned, having by advice of his Physician, decided to visit the United States, very soon, hereby request all persons having claims against himself or the Consulate, to present the same *immediately* for payment.

JAS. FAXON.

EL que suscribe tiene el honor de poner en conocimiento de los Señores padres de familia, que acaba de abrir en su instituto una clase de idioma español, bajo la direccion de un profesor inteligente; esperando que el ilustrado público á quien se dirijen mis constantes desvelos sabran aprovechar esta oportunidad para dar á sus hijos una instruccion mas vasta en la esfera del saber humano. Me abstongo de todo comentario por que los resultados diran mejor que los encomios anticipadas si habré acertado ó no en mi eleccion.

Curazao 3 de Febrero 1870.

B. H. J. HUYKE.

SIGISMUNDO WEIL en Echtgenoot maken by deze aan hunne familie en vrienden bekend, dat zy verhuisd zyn naar Pietermaai, Bellevue.

Curaçao den 4 Februari 1870.

## TE HUUR

HET goedgelegen HEERENHUIS in de Willemstad onder No. 104, te bevragen by J. F. K. VAN EPS.

## Uit de hand te koop

by Mevr. dew. J. H. BEAUJON,
op Pietermaai,

Onderscheidene Hollandsche, Fransche, Engelsche, Spaansche en Hoogduitsche boekwerken, alsmede eenige landkaarten.

Curaçao den 4 February 1870.

## Te koop à kontant by J. E. van der Meulen,

tegen redelyke pryzen, Levertraan, Patentolie, Dakpannen, Flanel, Kistjes Engelsch Zout, Boerenstroop, beste Groene en Zwarte Thee, diverse Liqueuren en keurige Wynen, Blikjes Eetwaren, Tabak, Cigaren van Peletier, Suiker en Chocolade waren, Glas- en Aardewerk, Roode Bessen Genever, Roode kelders en kruiken Genever, Genever in deposito, enz.

## Aviso importante.

SE ofrece al público la venta de una BALANDRITA que tiene la calidad de ser construida con sólidas maderas de Margarita y entablada con igual clase de palo criollo, clavada cubierta y toda en cobre y forrada con el mismo metal—cuyo porte 9 toneladas holandezas, palo, vélamen, maniobras y enceres en mejor órden, para los demas informenes, ocúrrase á

AGUSTIN BETHENCOURT.

## Te huur of te koop

HET nieuw gebouwd HEERENHUIS *TE NABY BUITEN*, te bevragen by de Dames RAVEN.

Curaçao den 10 February 1870.

## TE KOOP by S. E. L. Maduro,

AMERIKAANSCH KATOEN ZEILDOEK van No. 2 tot No. 10.

## De venta en casa de S. E. L. Madnro,

LONA DE ALGODON de No. 2 á 10.

## Uit de hand te koop op het eiland Bonaire,

DE tuin onder den naam van WACHIKEMBA groot 33 bunders, waarvan 3 bunders laagland voorzien van steenen bedammingen thans beplant met mais en peulvruchten daarby eene kudde van p. m. 200 kabrieten, een welgebouwd en ruim steenen woonhuis met bovenvertrek en bygebouwen. Voor veeteelt is deze tuin zeer wel gelegen.

Voor informatien gelieve men zich te vervoegen by den ondergeteekende te Bonaire of by den Heer J. K. DE HASETH te Curaçao.

W. E. BOYE.

## TE KOOP

*ter Bakkery van J. F. Haaijen,*

**Scheepsbeschuit.**

ESENCIA DE GENGIBRE
DE JAMAICA DE

## Frederick Brown.

FILADELFIA.

Preparacion inapreciable como
TONICO

para las personas convalecientes de calenturas y de otras enfermedades. Pocas gotas bastan para dar calor y energia al estómago *comunicando luego un saludable calor á todo el sistema en general, sin ser nunca de pernicioso efecto.* Es por tanto especialmente recomendada para los niños y las mugeres en todos sus accidentes de debilidad de los nervios, de hipocondria; como confortativo para los adultos, y como regenerador de la constitucion para los que sufren las consecuencias del abuso de los licores. Obra igualmente con singular eficacia en los dispépticos y en los predispuestos al padecimiento de la gula.

De venta por mayor y al detal en el almacen de B. DE SOLA.

*Píldoras y Ungüento Holloway,*
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.

## Holloway's Pillen en Zalf.

*Galaandoening.*—Er is niets algemeener en zyn weinige ziekten ellendiger dan die soort, welke uit eene ongeregelde werking der lever voortkomen. Het gevoel van misselykheid, hoofdpyn, lusteloosheid en gebrek aan eetlust, zyn dadelyk te herkennen als de kenteekenen van leveraandoening, die alleen verligt kan worden door de werking van dit orgaan te regelen. Holloway's Pillen oefenen op de galafscheiding eenen gezonden invloed uit, bekend en gewaardeerd door geheel Groot-Brittannie en deszelfs kolonien. Deze Pillen genezen nadat ieder ander middel gefaald heeft. Jaren lange lyders aan galachtigheid, misselyke hoofdpynen en leverkwalen hebben door deze Pillen eene volkomene gezondheid en goede spysvertering gekregen, terwyl zy vroeger alle levensgenoegt hadden ontbeerd.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

*Gedrukt ter Drukkery van*
*A. L. S. MULLER &*
*C. J. & A. W. NEUMAN Fz.*